

Dritter Aufzug.

Mässig bewegt. *pp*

1. Scene.

Hügelland. Ein Weg im Hintergrund oben und ein Weg im Vordergrund unten, durch einen Pfad verbunden. Nacht. Bewölkter Himmel mit manchmal durchbrechenden Mondschein.

(Der Vorhang geht auf.)

Frasquita kommt den obern Weg und läuft den Pfad herunter; sieht sich lauschend um.)

Frasquita.

Son-der-ba-re Nacht-ge-räu-sche fol-gen mir von Ort zu

Ort.

Wie ich mich be-stän-dig

(Lukas läuft auf dem obern Weg vorüber.)

täu-sche!

Schrit-te hör'ich fort und fort.

O-der ist's mein eig'nes Blut, das mir in den Oh - ren saust?

p *pp* *pp*

etwas langsamer und ruhiger.

pp (der Mond tritt hervor)

Mässig langsam.

Neu - gier' - ger Mond, du hast uns be - lauscht,

pp (dolcissimo)

als wir der Lie - be Ge - ständniss getauscht;

mf

ein wenig drängend *tempo wie zuvor.*

er - ster Bezeigung glü - hender Nei - gung warst du ein lieber Vertrau - - ter.

p *cresc.* *f*

(Repela: kommt auf dem untern Weg und bleibt in ewiger Entfernung stehn.)

So hilf mir nun treu, ver - ra - the mich nicht; birg

heu - te in Wol - ken dein strah - lendes Licht! Nächtlich sich Schleichenden,

heimlich Hinstreichenden bist du kein lieber Vertrauter.

Frasquita (erschrickt, fasst sich aber gleich wieder.)

Wer ist's, was wollt Ihr? Repela.
 Sehr gehalten.
 2. Scene. Die Vorige, Repela näher kommend.
 Kein Wolf - ein zahmes Thier!

Frasquita.

(Repela nimmt eine Priese)

(niest)

Ach du! Was suchst du hier?

Repela. *Sehr mässig (ruhig)*

Wenn sich schö-ne Frau - en rüsten, nächtl-ich ü-ber Land zu gehn, soll-ten sie doch die Be-

Frasquita.

rasch.

Hat dein Herr nach mir ge-
gleitung ei - nes Rit - ters nicht verschmähn!

schickt?

will

er zu-rück mich ho-len

las-sen?

der Schänd-li-che!

der

sehr mässig. (ruhig)

Bö - se-wicht!

Repela.

Dei - ner Tu - - gend o - pferfreud'gen Her - old,

rasch.
Opferfreudig? ha ha!

wa-rum schmäht du ihn? *rasch.*

This system contains the first two systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics 'Opferfreudig? ha ha!' and a piano accompaniment in bass clef. The second system continues the vocal line with 'wa-rum schmäht du ihn?' and the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *f* and *ff*.

sehr mässig. (ruhig)
Er ist mei-ner Tu - - gend sit-ten - lo-ser Feind.

Un - erprobt, wär' sie denn Tu - - gend?

This system contains the third and fourth systems of music. The top system features a vocal line in treble clef with lyrics 'Er ist mei-ner Tu - - gend sit-ten - lo-ser Feind.' and a piano accompaniment in bass clef. The second system continues the vocal line with 'Un - erprobt, wär' sie denn Tu - - gend?' and the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *ff* and *p*.

Repela.
Der die Prüfung dir be - rei - tet, dich zu

This system contains the fifth and sixth systems of music. The top system features a vocal line in bass clef with lyrics 'Der die Prüfung dir be - rei - tet, dich zu' and a piano accompaniment in treble clef. The second system continues the vocal line and the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *p* and *f*.

muth'-ger That ver-lei - - tet, hö-her als der Freunde besten schätze ei-nen solchen Feind.

This system contains the seventh and eighth systems of music. The top system features a vocal line in bass clef with lyrics 'muth'-ger That ver-lei - - tet, hö-her als der Freunde besten schätze ei-nen solchen Feind.' and a piano accompaniment in treble clef. The second system continues the vocal line and the piano accompaniment. The piano part includes dynamic markings *cresc.* and *f*.

Sehr lebhaft.

Willst du spot-tend mich ver - höh - nen, o-der suchst mich aus - - zu - söh - nen mit den

La - - stern und Ge - - bre - sten, die dein Herr in sich ver - eint?

poco riten. *molto riten.*

sehr mässig. (ruhig)

A - ber die Kün-ste der Ü - ber - redung, lie-ber Re-pe-la, las-sen mich kalt.

Mich zurück zu brin-gen, wird dir nicht ge-lin-gen. we der mit Gü - te, noch mit Ge -

(will davon eilen)

walt..

(geheimnissvoll)

Repela. Schlecht ge-ra-then! An - dre Plä - - ne führ' ich ge-gendich im Schild.

Frasquita (umkehrënd)

Repela. Sag' sie mir, ich bit - te dich!

*ein wenig belebter.
(ausdrucksroll)* Wenn du schmeichelst, fürcht'ich mich; sei doch wieder stolz und

(schmeichlerisch) Her - zens - re - pe - la, was hast du im Sinn? Re -

wild. Un - wie - der - stel - li - che Schmeichler - in!

(ihn bei der Hand fassend)

Frasquita.
pe - la, du bist ein Schelm, Nicht darf man im Ernste dich fas - sen; so kannst du dir ja im

(ihn streichelnd)
Scherz ein Wört - chen ent - schlüpfen las - sen. Was führest du heimlich im Schild? Was ist dein

Frasquita.
 Plan, dein Geheimniss?
 Repela.
 Ich fühl' es, ich wer-de schwach, plauder'ichaus mein Ge - heim - niss?

0 sprich! 0 sprich!
 Es ist_ es ist_ es

Frasquita. (dringend) (sich ärgerlich zum Gehen wendend)
 0 sprich nur! So versäu-me denn dei-ne
 ist_ Zeit-ver - säum - niss!

Zeit al-lein! Kümmerts dich, wo-hin ich
 Al - so gehst du doch zum Arzt?

geh?

Nein, so we - - nig wie den Schatten, der dir folgt, wohin es

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the word 'geh?' and continues with 'Nein, so we - - nig wie den Schatten, der dir folgt, wohin es'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some chords and arpeggios. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Nun, dann hö-re: Zum Al-kal - - den sei.

dim. *pp* *mf* *p*

The second system continues the vocal line with 'Nun, dann hö-re: Zum Al-kal - - den sei.' The piano accompaniment includes dynamic markings: *dim.*, *pp*, *mf*, and *p*. There is a change in the piano part's texture, with some chords and arpeggios. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

geh' ich su - - chen mei-nen Mann.

Lass das lie-ber sein, und lau - fe nicht vom Regen in die

mf *p* *mf* *f*

The third system features the vocal line with 'geh' ich su - - chen mei-nen Mann.' and 'Lass das lie-ber sein, und lau - fe nicht vom Regen in die'. The piano accompaniment includes dynamic markings: *mf*, *p*, *mf*, and *f*. The piano part has a more active rhythmic pattern. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Trau-fe! Weisst du auch, dass der Al - kal - de schönen Frau-en sei-ne Dienste nicht um -

p *p*

The fourth system continues the vocal line with 'Trau-fe! Weisst du auch, dass der Al - kal - de schönen Frau-en sei-ne Dienste nicht um -'. The piano accompaniment includes dynamic markings: *p* and *p*. The piano part has a more active rhythmic pattern. The key signature remains one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

Ha! der soll - te mir nur
sonst zu Fü - ssen legt?

Frasquita.
kommen! Ihr und Eu - er Herr im Bun - de woll - tet
beschleunigend

lebhaft
Al - - le mich ver - der - ben!

etwas nachlassend
Und nun liegt zur bö - sen Stun - de der Cor - re - gi - dor in Ster - ben

Ah, die üp - - pi - gen Ge - dan - ken werden ihm da wohl ver -

gehn!

Mül-ler-in, wir werden sehn!

zunehmend

ff

all.

Frasquita. Sehr schnell.

Repela. Muss es denn sein, Sa-ge nicht

pp

all.

schiek' ich mich drein! dort o-der hier im-mer mit mir nehm' ich dich

nein, schi-cke dich drein! dort o-der hier im-mer bei dir blei-be ich

gern nach den Be-fehl des Herrn. Komm durch den Busch,

gern nach dem Be-fehl des Herrn. Schlüpf in den

f *p* *pp*

ei - lig husch, husch, ü - ber das Feld, schnurri - ger Held! geh — hin - ter
 Busch, ei - lig, husch, husch, ü - ber das Feld, wie's dir ge - fällt - ich —

p

drein, las - - se mich nicht al - lein! Sä - he uns wer von
 — hin - terdrein, las - se dich — nicht al - lein! Sä - he uns

pp

un - ge - fähr, hielt' er wohl gar uns für ein Paar, das auf der Flucht
 wer von un - ge - fähr, hielt' er wohl gar uns für ein Paar, das auf der

Ret - - tung vor Fein - - - den sucht.
 Flucht Freu - - - dender Lie - be sucht.

ff

Doch dei-ner Frau Lu - - kas ver - trau! Stand - haft und

Doch die-se Frau nimmt es ge - nau:

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'Doch dei-ner Frau Lu - - kas ver - trau! Stand - haft und'. The piano accompaniment starts with a piano (*p*) dynamic and consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a more complex bass line in the left hand.

treu steht sie dir bei, dein im - mer -

eh - - li - che Treu' knüpft sie auf's Neu'

The second system continues the vocal line with the lyrics 'treu steht sie dir bei, dein im - mer -' and 'eh - - li - che Treu' knüpft sie auf's Neu''. The piano accompaniment features a mezzo-forte (*mf*) dynamic and includes a *cresc.* (crescendo) marking. The piano part is characterized by a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

dar, so im Glück

eh - - - e Ge - fahr noch im Ver - zu - - -

The third system shows the vocal line with the lyrics 'dar, so im Glück' and 'eh - - - e Ge - fahr noch im Ver - zu - - -'. The piano accompaniment is marked with a forte (*f*) dynamic and features a *ff* (fortissimo) section. The piano part has a dense texture with many chords and a strong rhythmic drive.

wie in Ge-fahr. (Beide ab) Verwandlung.

- - - ge war.

The fourth system concludes the vocal part with the lyrics 'wie in Ge-fahr. (Beide ab) Verwandlung.' and '- - - ge war.'. The piano accompaniment continues with a forte (*f*) dynamic and features a *ff* (fortissimo) section. The piano part has a dense texture with many chords and a strong rhythmic drive.

The first system of music consists of two grand staves. The upper staff features a complex texture of chords and arpeggiated figures, while the lower staff provides a more rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The key signature has one sharp (F#).

Oboe.

ausdrucksvoll

The second system of music includes an Oboe part and a piano accompaniment. The Oboe part is marked *ausdrucksvoll* and features a melodic line with a long slur. The piano accompaniment is divided into two grand staves. The upper staff has a melodic line with slurs and dynamics *mf* and *p*. The lower staff provides harmonic support with chords and arpeggios. The key signature has one sharp (F#).

First system of musical notation. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part features a complex texture with many chords and moving lines. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the upper right portion of the system.

Second system of musical notation. It continues the vocal and piano parts. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) in the piano part, *ff* (fortissimo) in the vocal part, and *p* (piano) in the piano part. The piano accompaniment is highly rhythmic and chordal.

Third system of musical notation. The piano part features a prominent bass line with many chords. Dynamic markings include *f* (forte) and *ff* (fortissimo) in the piano part, and *p* (piano) in the vocal part.

Fourth system of musical notation. The piano part continues with a dense texture of chords. Dynamic markings include *ff* (fortissimo) in the piano part, *f* (forte) in the vocal part, and *p* (piano) in the piano part.

Fifth system of musical notation. The piano part features a complex texture with many chords. Dynamic markings include *p* (piano) in the piano part, *f* (forte) in the vocal part, and *f* (forte) in the piano part.

Sixth system of musical notation. The piano part continues with a dense texture of chords. Dynamic markings include *f* (forte) in the piano part, *piu f* (pianissimo forte) in the vocal part, and *f* (forte) in the piano part.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes complex chordal textures and melodic lines. Dynamic markings include *ff* and *pp*.

Second system of musical notation, continuing the piece with intricate harmonic structures and melodic development. A *p* dynamic marking is present.

Third system of musical notation, showing further harmonic complexity and melodic movement. A *mf* dynamic marking is visible.

Fourth system of musical notation, characterized by dense chordal passages and melodic lines. A *f* dynamic marking is present.

Fifth system of musical notation, featuring a variety of dynamics including *f*, *pp*, and *f*. The notation includes complex rhythmic patterns and chordal textures.

Sixth system of musical notation, concluding the page with dynamic markings such as *p*, *f*, and *pp*. The music features sustained chords and melodic lines.

First system of musical notation. It consists of a vocal line at the top and a piano accompaniment below. The vocal line features a melodic line with a long slur and a fermata. The piano accompaniment includes a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The dynamic marking *immer f* is present in both staves.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The dynamic marking *immer f* is present in the piano part. The system concludes with a *p* marking and a *cresc.* marking.

Third system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The dynamic marking *f* is present in the piano part.

Fourth system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the piano part.

Fifth system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line. The piano accompaniment features a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes a piano dynamic marking (*ff*) and consists of dense chordal textures in the upper register and a more active bass line.

Second system of musical notation, continuing the dense chordal textures and active bass line from the first system.

Third system of musical notation, maintaining the complex harmonic structure.

Fourth system of musical notation, introducing a new instrument. The Oboe part is marked *(ausdrucksroll)*. The piano part includes dynamic markings *p* and *pp*.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the upper register and a more active bass line. A piano dynamic marking (*p*) is present.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the upper register and a more active bass line.

p *f*

dim. *pp*

3. Scene.
Mässig langsam.

Der Vorhang geht auf. Küche in der Mühle, wie zu Anfang des 2. Actes. Die Kleider des Corregidors hängen noch vor dem Feuer, welches beinahe niedergebrannt ist.

pp *p* *pp*

etwas zurückhaltend.

Sehr langsam. (in $\frac{4}{4}$ zu dirigiren.)

pp *mf* *pp*

pp *mf* *pp*

Ziemlich bewegt.
 (Lukas tritt herein)

pp *p*

Langsam.

Lukas.

(besieht die Thür)

Nicht geschlossen? nicht geschlossen! Nur Fras-qui-ta konn-te öff-nen.-

ein wenig belebter.

A-ber wie? warum? wozu? auf Befehl? aus freier Wahl?

(er lehnt sich fassungslos an den Thürpfosten)

Langsam.

Welches To-desschweigen! Ist sie

Sehr gemessen.

wohl mit ihm ge-floh'n? o - der hat er sie ge - raubt?

o - der werd ich - wer-de Bei - de fin - den hin-ter je-ner Thür? immer nachlassend.

Lukas.

langsam.

belebend und dringend.

Jeder Schritt ein Schritt zum To-de!

Lieber möcht'ich

Musical score for the first system. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. Dynamics include *p*, *pp*, and *pp*.

(erblickt die Kleider des Corregidors.

an der Schwel-le ster - ben, eh' Ge - wiss - - heit, - ha!

Musical score for the second system. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment features a *cresc.* marking and a *f* dynamic. There are sixteenth-note passages in the right hand.

stürzt auf sie hin,
und untersucht sie)

Gräss-liche Ge - wissheit! ja!

aber nein!

es ist nicht wahr!

ziemlich lebhaft.

Musical score for the third system. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment is marked *ff* and *p*. The tempo is *ziemlich lebhaft.*

mei-ne Au - gensind Be - trü-ger,

Lüg-ner mei-ne Hän-del!

Wel-cher

Musical score for the fourth system. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment features *f* and *p* dynamics.

Teu - fel hat demSchurken Macht ge-ge-ben,

die-ses Weib fre - ventlich mir zu ent -

Musical score for the fifth system. The vocal line continues in bass clef. The piano accompaniment features *f* dynamics.

(Das Dokument auf dem Tisch bemerkend)

rei-ssen? *sehr zurückhalten.* Die Ernennung ihres Neffen!

piu f *ff* *p (dolce)*

(sardonisch)

Ich ver-ste-hel- hab' ich immerdoch gearchwohnt, dass sie ih-re An-verwandten

pp

belebend.

mehrs ih-ren Gat-ten liebt! a-ber Antwort, mei- ne Antwort will ich

p *f*

poco riten.

langsam.

ihr nicht schuldig bleiben. (ergreift die Donnerbüchse und ladet) Niemand kann mich se-hen- Gott- nur, Gott -

f *p* *f > p* *pp*

(er schleicht zur Thür des Schlafzimmers; auf der ersten Stufe hält er inne.)

und der hat dies ge-wollt.

pp

Etwas belebter.

Wenn es dennoch Täuschung wä - re? muss es denn nicht Täuschung sein?

zurückhaltend. **ziemlich breit.** Vie - le Möglich - kei - ten gibt es, tau - send Möglich - kei - ten

(er schleicht die Stufen hinauf)
gäb es - wenn es Gott ge - fal - len hät - te, mich durch

(schaut durchs Schlüsselloch and prallt zurück) *beschleunigend.*
schlimmen Schein zu prü - fen?

molto cresc.

Sehr lebhaft.

Sein Gesicht! Auf dem Kis - sen sein Gesicht! Nein, ich ha - be mich ge -

täuscht! Ei - fersüchtiger Ge - danken bö - se Hirn - gespinnste sinds!

The first system of the score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics 'täuscht!' followed by 'Ei - fersüchtiger Ge - danken bö - se Hirn - gespinnste sinds!'. The piano accompaniment consists of a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more melodic line in the left hand.

(Er sieht noch einmal und länger hin. Mit einer verzweifelungsvollen Geberde gibt Lukas zu erkennen, dass sein schlimmer Verdacht sich bewahrheitet. Dann geht er stumm die Stufen herab und verbirgt sein Gesicht in den Händen. -

molto cresc.

breit.

zurückhaltend.

dim.

The second system of the score continues the piano accompaniment from the first system. It includes a large organ or harpsichord part in the upper staves, characterized by dense, block-like chords. The piano accompaniment continues with its complex rhythmic patterns. The score includes various performance markings such as 'molto cresc.', 'breit.', 'zurückhaltend.', and 'dim.'.

The first system of piano accompaniment consists of two systems of staves. The upper system has a treble clef and a bass clef. The treble staff contains complex triplet patterns, with dynamic markings *p* and *f*. The bass staff has a more melodic line with some triplets. The second system continues these patterns, with dynamic markings *p*, *pp*, and *f*.

Lukas. *sehr getragen.*

The first vocal phrase is written on a single staff with a bass clef. The lyrics are: "Da steh' ich be-trogen, da steh' ich entehrt, und doch ist mir Ärm-sten die". The piano accompaniment is on two staves (treble and bass clefs) below the vocal line, with dynamic markings *p* and *mf*.

The second vocal phrase continues the melody. The lyrics are: "Ra - che verwehrt. Ich könn - te sie tödten, doch wä - ren sie todt, so hät - ten die Leu - te mit". The piano accompaniment features dynamic markings *f*, *p*, and *f*.

The third vocal phrase concludes the section. The lyrics are: "mir ihren Spott, ver - lach - ten, verhöhnten den buck - lichen Mann, der sich vor der Hochzeit nicht". The piano accompaniment includes dynamic markings *p*, *f*, and *ff*.

Etwas belebter.

bes - ser be - sann. Lachen wür - den sie, ja la - chen, weil ich

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower two staves. The vocal line begins with the lyrics 'bes - ser be - sann. Lachen wür - den sie, ja la - chen, weil ich'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*. There are also some markings like *tr* and *trb* above the piano part.

buck - lig war und wag - te, ei - ne schö - - ne Frau zu ha - ben.

The second system continues the vocal line with the lyrics 'buck - lig war und wag - te, ei - ne schö - - ne Frau zu ha - ben.'. The piano accompaniment maintains its rhythmic character with some melodic variations. Dynamics include *f* and *p*. There are also some markings like *tr* and *trb* above the piano part.

La - chen aber will ich selht, wenn

The third system continues the vocal line with the lyrics 'La - chen aber will ich selht, wenn'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern. Dynamics include *f* and *p*. There are also some markings like *tr* and *trb* above the piano part.

ich mei - ne Ra - che fand. A - ber wel - - che Ra - che?

The fourth system continues the vocal line with the lyrics 'ich mei - ne Ra - che fand. A - ber wel - - che Ra - che?'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern. Dynamics include *p*, *cresc.*, *sf*, and *p*. There are also some markings like *tr* and *trb* above the piano part.

wel - che? Wenn ich? - Nein, so geht es

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics 'wel - che? Wenn ich? - Nein, so geht es'. The piano accompaniment continues with its rhythmic pattern. Dynamics include *f* and *pp*. There are also some markings like *tr* and *trb* above the piano part.

belegter, doch gemessen.

nicht! A - ber sei - ne Frau? auch sie ist ja ei - ne

cresc. *f*

schö - ne Frau! und auch ich hab ei - nen Bu - ckel! ha ha! Ja, das ist sub -

p (dolce) *f*

lim! Entzückend! das soll meine Ra - che sein! ha ha ha ha ha

breit. *lebhaft und wild.*

spiu. f *ff* *breit.*

ha! ha ha ha ha ha ha ha ha! ha! ha! ha!

(beginnt die Kleider des Corregidor anzuziehen)

ha ha ha ha ha ha! ha ha ha ha ha ha! ha ha! ha

ff

8 ha! ha ha!

ff

ff

ff

ff

8

ff

Lukas. *bedeutend langsamer.* (zart.)
poco rit. Schö - ne Frau Corregi - do - - ra,

p

hätten Sie das wohl - ge - dacht? Schö - ne Frau Corregi -

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line contains the lyrics 'hätten Sie das wohl - ge - dacht?' followed by 'Schö - ne Frau' and 'Corregi -'. The piano accompaniment includes several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and various chordal textures.

poco ritard. lebhaft

do - - - ra, gu - ter Rath kommt ü - ber Nacht.

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics 'do - - - ra, gu - ter Rath kommt ü - ber Nacht.' The piano accompaniment is marked with *poco ritard.* and *lebhaft*. It includes dynamic markings of *pp* and *p*, and continues with triplet markings.

(Er besieht sich mit Hohlnlachen, ergreift Rock und Handschuhe, stülpst den Dreispitz tief in

poco a poco cresc.

The third system consists of piano accompaniment. It is marked with *poco a poco cresc.* and features a series of chords and melodic lines in both the upper and lower staves.

die Stirn.)

The fourth system continues the piano accompaniment. It includes a dynamic marking of *f* and shows a progression of chords and melodic fragments.

(mit einer drohenden Geberde wendet er sich noch einmal der Thür des Schlafzimmers zu und

ff sehr breit *dim.* *p*

The fifth system of piano accompaniment is marked with *ff sehr breit*, *dim.*, and *p*. It features a wide, expressive melodic line in the upper staff and a more rhythmic accompaniment in the lower staff.

geht langsam ab.)

pp

The sixth and final system of piano accompaniment is marked with *pp*. It concludes the piece with a soft, fading melodic line in the upper staff and a final chordal texture in the lower staff.

5. Scene. Der Corregidor im Nachtkleid, eine Zipfelmütze am Kopfe, vorsichtig die Thür öffnend.

Mässig.

pp

8. Corregidor.

Wel - cher Spuk tobt hier im Haus? Sä - - sse nicht bei dem Al -

pp p

kalden Ti - o Lu - kas fest, ich schwü - re, dass des - selben rau - he Stimme und sein

pp p

La - chen hier erscholl. Sind die Klei - der erst ge - trocknet, so ver - lass ich die - ses

p mf p mf p

(sucht seine Kleider.)

Haus, eh' der Mor - - gen graut.

mf p

Was zum Henker, fremdes Zeug?— O verdammt! Ward ich be-

mf *p* *mf* *p* *p*

stohlen? Liess ein Va-ga - bund die Klei-der hier zurück? Nun, um so

mf *p* *mf* *p* *mf*

zurückhaltend

besser un - erkannt komm ich zur Stadt.

p *mf* *mf* *mf*

sehr gehalten

Einst ha - ben in tol - ler Ver - wand - lung auch Göt - ter um Lie - be ge -

buhlt, doch hol mich der Teu - fel, es lohn - te sich ih - nen zuletzt die Ge -

duld. Drum hü - te dich Mül - lerin!

Län - ger nicht bin ich dein wil - h - ger Thor; — es wan - delt zum

Corregidor.

Herrn und Ge-bie - ter zu - rück sich der Cor-re - gi -

piüf

Detailed description: This system contains the first line of music. The vocal line is on a single staff with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are "Herrn und Ge-bie - ter zu - rück sich der Cor-re - gi -". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs). The right hand features a complex texture with many triplets and slurs. The left hand has a more rhythmic accompaniment with some triplets. A dynamic marking of *f* is present at the beginning, and *piüf* is written above the piano part.

(Er hat des Müllers Kleider angezogen und die Felbelmütze aufgesetzt. Das Feuer im Kamin ist erloschen.)

dor!

ff

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second line of music. The vocal line is empty. The piano part consists of two staves. The right hand is dominated by a continuous stream of triplets, creating a dense, rhythmic texture. The left hand provides a steady accompaniment with some triplets and slurs. A dynamic marking of *ff* is present at the beginning. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

8...
ff
dim.
p

6. Scene. Der Vorige, Frasquita, Repela, Juan Lopez, Tonuelo.

Juan Lopez (an der Thür nach rückwärts gewendet)

Ich als Amts-per - son der Er-ste, To-nu-e - lo du als
 etwas gemessener

(den Corregidor erblickend.)
 Zwei-ter, Ihr, Frasqui-ta war-tet draussen! Ha! da ist er ja! Im

(Der Corregidor will in das Schlafzimmer zurückflüchten.)
 Na - men Sei-ner Ma-je-stät! Er-gebt Euch, Ti - o Lu - kas!
 Tonuelo. Halt! Ver -

Frasquita (sich auf Tonuelo stürzend und ihn ohrfeigend)

Hund, lass meinen Lu-kas los, lass ihn los, und auch der

Repela (der sich mit ausgebreiteten Armen vor der Schlafzimmerschür aufgestellt hat)

Ei - nes sag' ich: es be - - tritt le - bend Kei - ner die - - se

Juan Lopez (seinen Fuss dem Corregidor in den Magen pflanzend)

Tonuelo. Dein Ent - kom - men die - ses - - mal hin - dre ich für al - le

(er hat dem Corregidor einen Stoss ins Rückgrat versetzt und ihn auf die Erde geworfen.)

rä - ther! fahren sollst du mir zur Höl-le!

Frasquita.

Stel-le! (entsetzt.) DerCorre-gi-

Corregidor.

Hil-fe!Hilf Al-kal - de, Schaf! Siehst du nicht,dass ich es bin?

Repela.

Schwelle! (entsetzt.) DerCorre-gi-

Juan Lopez.

Fäl-le! (entsetzt.) DerCorre-gi-

Tonuelo.

(entsetzt.) DerCorre-gi-

dor!

(wütend)

Ins Gefängnis, an den Galgen!

dor!

dor!

dor!

Juan Lopez (niederknien)

Ach, ho-her Herr ver-zeiht! Wer hät-te Eu-er

dim.

p

Corregidor.

Weisst du nicht, dass ei - ne

Gna - den er - kannt in die - sem Kleid?

beschleunigend

Ban-de Räu - -ber un-ter Ti - o Lu - -kas mei - ne Klei - -der mir ge - raubt?

Frasquita (mit äusserster Heftigkeit auf den Corregidor zu tretend) sehr lebhaft

Repela. Lü - - geund Ver-rath! (während der Corregidor weiter mit dem Alkalden spricht.) Lie - be

etwas nachlassend

Mül - le-rin, nun trachte dei-ne Sa - che bei - - zu-le - gen, e-he des Gebie - ters

Gunst sich von dir und Lu-kas wen - det. Denn auf sei - ner Stir - - ne seh' ich schlim - - me

Frasquita.

Hätte Lu - kas et - wa

Wet - terzeichen steh'n.

Grund, die-sen Mann um Gunst zu bit-ten? Weiss der Himmel, wo der Ärmste

jetzt herum-irrt, frech ver-trieben aus dem eig - - nen Haus!

zuehmend

cresc. *f*

Repela. mässig bewegt

Ti - o Lukas geht zur Stun-de als Cor-re - gi -

ff *sf* *p*

Frasquita.

Was mag er ver - klei - det

dor ver - klei - det in der Stadt um - her.

wollen?

Si - cher ist nur, dass er hier of - fen fand die Eingangsthür,

p

Frasquita.

Repela. Je-sus! Al-so hält der Ärm - ste sei - ne
fand die Klei - der mei - nes Herrn.

The first system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Je-sus! Al-so hält der Ärm - ste sei - ne'. The piano accompaniment starts with a rest, then enters with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *mf*, *f*, and *p*.

etwas gehaltener

(zum Corregidor.)

Gat-tin für entehrt? Don Eu - ge - nio de Zu - ni - ga! Fort

The second system continues the vocal line with the lyrics 'Gat-tin für entehrt? Don Eu - ge - nio de Zu - ni - ga! Fort'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *p* and *f*.

voriges Zeitmass

— ging mein un-sel-ger Mann. Glau - bend an die Schmach der Gat - tin ging er

The third system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics '— ging mein un-sel-ger Mann. Glau - bend an die Schmach der Gat - tin ging er'. The piano accompaniment starts with a rest, then enters with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *p*.

Frasquita.

fort von hier! Corregidor. Eu-rer Gat-tin zu be-
Wünscht, dass ihm nichts Schlimm'-res droht!

The fourth system features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'fort von hier! Corregidor. Eu-rer Gat-tin zu be- Wünscht, dass ihm nichts Schlimm'-res droht!'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f* and *mf*.

Frasquita.

richten, was sich hier er-eig-net hat, ging er zür - - - - - nend in die

Stadt.
Corregidor.

Ein - - ge - bil - de - te Ge - schichten! Dennoch wollen wir ihm nach,

Corregidor.

etwas gehaltener.

dass er mit er - fund'ner Schmach meine Gat - - tin nicht be - lü - Repela. - ge.

etwas gehaltener.

Ja, und

ge - be Gott, dass Lukas mit Er - zäh - lensich be - gnü - - gel Die Ver -

Frasquita.

0 zu Al - lem ist er fäh - ig! Geht es

Corregidor.

Glaubst du, dass er fäh - ig wä - re?

Kleidung gibt zu denken.

doch um sei - ne Eh - - re!

Repela (zum Corregidor)

wieder bewegt Was mich auch so sehr erschreckt: dass in

Eu - res Rockes Schö - ssen Eu - res Hauses Schlüs - sel steckt! Glaubt Ihr nicht, der Un - be-

Eu - res Rockes Schö - ssen Eu - res Hauses Schlüs - sel steckt! Glaubt Ihr nicht, der Un - be-

Eu - res Rockes Schö - ssen Eu - res Hauses Schlüs - sel steckt! Glaubt Ihr nicht, der Un - be-

Mei - ner Frau? Wo denkst du

dachte strebt nach der Ge - bie - te - rin?

Corregidor (auffahrend)

Mei - ner Frau? Wo denkst du

dachte strebt nach der Ge - bie - te - rin?

dachte strebt nach der Ge - bie - te - rin?

dachte strebt nach der Ge - bie - te - rin?

etwas gemessen

Frasquita.

Seht Ihr's Eu - er Beispiel mach-te aus der
hin? Ist sie nicht Cor-re-gi-do-ra?

The first system of the score consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat. The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are: "Seht Ihr's Eu - er Beispiel mach-te aus der hin? Ist sie nicht Cor-re-gi-do-ra?". There is a fermata over the first vocal staff and a triplet in the second vocal staff.

voriges Zeitmass

Müh-le ein Go-mor - rha!
Corregidor.
Ju - an Lo - pez, To - nu - e - - lo!

The second system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Müh-le ein Go-mor - rha! Corregidor. Ju - an Lo - pez, To - nu - e - - lo!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f*.

auf den Flüchtling geht zu fahnden! Bringt Ihr ihn mir nicht zur

The third system continues with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "auf den Flüchtling geht zu fahnden! Bringt Ihr ihn mir nicht zur". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* and a triplet.

etwas breiter

a tempo

Stel - le, fürch - - ter-lich werd ich es ahn - den!

The fourth system concludes with two vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are: "Stel - le, fürch - - ter-lich werd ich es ahn - den!". The piano accompaniment features a dynamic marking of *ff*.

Tonuelo.

Alkalde.

Eu - er Gna - den un - ter - thä - nigst bit - ten wir uns _____ zu ver - trau'n;

Eu - er Gna - den un - ter - thä - nigst bit - ten wir uns _____ zu ver - trau'n;

f *p* *p*

un - be - grenzt _____ ist un - ser Ei - fer, Häu - ser dürft Ihr auf ihn bau'n.

un - be - grenzt _____ ist un - ser Ei - fer, Häu - ser dürft Ihr auf ihn bau'n.

p *f* *p*

Frasquita.

Corregidor.

Sol - che Plä - ne, ar - - mer Lu - kas, mach - te Rach - sucht in dir brau'n,

Ü - ber dir soll nun der Him - mel mei - ner Gunst nicht län - ger blau'n,

Repela.

Tu - gend - hab' ich nie be - zwei - felt, schmä - he nicht das Herz der Frau'n,

p *cresc.*

dei - ne We - ge dei - ne Plä - ne, sie er - fül - len
 füh - len grim - mig - lich Fras - qui - - ta, wirst du bald des
 doch ver - wech - selt ist im Dun - keln leicht der Brau - ne mit dem

Frasquita.
 mich mit Graun. Ge - gen dei - nes Wei - bes Treu - e Lu - kas, schö - pftest
 Corregidor.
 Lö - wen Klau'n. Die du mich ver - spot - ten woll - test, Ü - ber - mü - thi -
 Repela.
 Graun. — Und es kann gar wohl gesche - hen, da das Kleid die Leu - te macht, dass sich
 Tonuelo.
 Treu - lich sor - gend, dass das Au - ge des Ge - se - tzes
 Alcalde.
 Treu - lich sor - gend, dass das Au - ge des Ge - se - tzes

p *cresc.*

du Ver - dacht, und Ver - gel - - tung willst du ü - ben
 ge, gieb Acht! Wenn ich grol-le, wenn ich zür-ne,
 die-ser Schwe-re-nö-ther schliesslich noch ——— ins Fäust - - chen
 im - mer wacht, gön-nen wir in un-serm Am-te Ruh
 im - mer wacht, gön-nen wir in un-serm Am-te Ruh

in des Ne - ben - buh-lers Tracht A - ber noch in mei - nem Her - zen
 hab' ich zu ver - der - ben Macht. Steckt nur Lu-kas erst — im Ker - ker,
 lacht! ——— Des-halb möchte ich zur Stun-den nicht Cor-
 uns we - - der Tag noch Nacht. Und wir schwören's, den Ver - rä - ther
 uns we - - der Tag noch Nacht. Und wir schwören's, den Ver - rä - ther

sag' ich: nein, es — kann nicht sein! Doch vor Al - - lem,
dann Fras - qui - ta, — bist du — mein! Doch vor Al - lem,
re-gi-do-ra sein. Doch vor Al-lem, doch vor Al-lem,
ho - len wir in — Ei - le — ein; Doch vor Al - - lem,
ho - len wir in — Ei - le — ein; Doch vor Al - - lem,

oh - ne Säu - - men, doch vor Al - lem müs - sen wir —
ich be-fehl' es, doch vor Al-lem — doch vor Al-lem —
das ist si-cher, doch vor Al-lem — doch vor Al-lem —
Eu - er Gna - - den, doch vor Al-lem — doch vor Al-lem —
Eu - er Gna - - den, doch vor Al-lem — doch vor Al-lem



doch vor Al - - lem müs-sen wir zur Stadt hin - ein!

doch vor Al-lem doch vor Al-lem müs-sen wir zur Stadt hin - ein!

doch vor Al-lem, doch vor Al-lem müs-sen wir zur Stadt hin - ein!

doch vor Al-lem, doch vor Al-lem müs-sen wir zur Stadt hin - ein!

doch vor Al-lem, doch vor Al-lem müs-sen wir zur Stadt hin - ein!

ff



breit.

(Der Corregidor mit gebietender Geberde.)

doch vor Al-lem, ich be-

breit.

ff

Corregidor.

breit

a tempo

feh' es: geh'n wir nun zur Stadt hin ein!

The first system of the score features a vocal line for Corregidor and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "feh' es:" followed by "geh'n wir nun zur Stadt hin ein!". The tempo is marked "a tempo" and the initial instruction is "breit". The piano accompaniment includes dynamic markings such as "ff" and contains several triplet figures.

Alle rüsten sich zum Aufbruch. Ein Knecht führt vor das offene Thor zwei Mülleresel herbei, die von Frasquita und dem Corregidor bestiegen werden.

The second system of the score consists of piano accompaniment for the scene. It features complex rhythmic patterns, including many triplets, and dynamic markings such as "ff" and "fff". The music is written for both the right and left hands of the piano.

(Der Vorhang fällt.)

The third system of the score continues the piano accompaniment. It features a series of triplets in both the right and left hands, leading to the end of the scene. The music concludes with a final chord.

Ende des dritten Aufzuges

First system of musical notation, featuring treble and bass staves with complex chordal textures. The key signature has one flat and one sharp. The dynamic marking *più f* is present.

Second system of musical notation, continuing the complex textures. The dynamic marking *ff* is present.

Third system of musical notation, showing intricate chordal patterns.

Fourth system of musical notation, featuring a *ff* dynamic marking and a section labeled 'A'.

Fifth system of musical notation, including a triplet in the bass line and a section labeled 'B'.

Sixth system of musical notation, featuring a triplet in the bass line and a *p* dynamic marking.

Seventh system of musical notation, concluding with a *stacc. dim.* marking and a *mp* dynamic marking.

(Der Vorhang geht auf.) (Strasse vor dem Hause des Corregidors. Nacht, später Morgengrauen mit allmählich stärkerer Beleuchtung bis zum hellsten Sonnenlicht.)

p *dim.* *pp*

1. Scene.

Sehr gehalten.

Nachwächter (vorübergehend; anfänglich hinter der Scene).

A-ve Ma-ri-a pu-ris-si-ma! halb fünf ist die Stunde, der

Tag ist nah! Ihr Knech-te und Mäg-de, der Hahn hat ge-krächt, bald

(erscheint auf der Bühne.)

läu-tet die Glo-cke zum Mor-gen-ge-bet. Halb fünf ist die

(geht ab)

Stunde, der Tag ist nah! A-ve Ma-ri-a pu-ris-si-ma!

p *dim.* *pp*

2. Scene. Der Corregidor. Frasquita. Repela. Juan Lopez. Tonuelo.

Ziemlich bewegt.

(Der Corregidor und Frasquita kommen auf Müllereseln geritten; nachdem sie abgestiegen führt Tonuelo die Thiere fort.)

p *cresc.*

Corregidor. (zu Repela).

Po-che!

Repela.

Al - les fest geschlossen.

Schlimm das!

f *p* *sf* *f* *p* *sf* *f* *p*

Corregidor.

etwas mässiger

Klo-pfe noch einmal!

Repela (eine Gitarre nachahmend).

Blim blam, blim blam, blim blam, blim blam, mach'

sf *p*

auf, mach auf! denn soll ich Lie-be dir schwö - ren, muss ich im Schlummer dich

stö-ren, wach-sam spä-hen-de Mäg-de schmähen-de Duen - na, mach auf!

Corregidor (ärgerlich).

Lass die Possen, klo - pfe stär-ker.

Blim blam! (macht die Geberde des Gitarrespielens.)

Repela.

Herr, ich su - che sie zu täu-schen, wit - tern sie den Ständchen-brin - ger,

kommen ja die Frau-en-zim-mer, alt' und jun - ge gleich ge - lau-fen. Bum bum bum

bum! Mach auf, mach auf! Es war-tet der Ständ - - chen - sän - ger ge -
etwas zurückhalten

dul - dig im Frei - en nicht län - ger, im - mer grim - mi - ge, un - ken - stim - mi - ge

a tempo

Duen - na, mach auf, bum bum, mach auf, bum bum, mach auf! _____ Duen - na, mach

Duenna (zum Fenster heraus).

Wer ist unten?
 Corregidor.
 Ich! macht auf!

(pocht wieder)

auf! _____

bewegt

Und wer seid Ihr, Ihr da unten? Corregidor.
 Moh-ren-e-le-ment!

This system contains the first vocal entry. The vocal line is in a soprano or alto register, starting with a rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more complex bass line in the left hand. Dynamics include *f* and *stiff* markings.

Corregidor.
 Ich bin's, der Cor-re-gi-dor,

This system continues the vocal line. The piano accompaniment is highly rhythmic and active, with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *f* and *stiff* markings.

Duenna. *riten.* sehr gehalten
 Corregidor. geht mit Gott! denn vor ei-ner Stunde kam der Herr nach Haus,
 der Herr!

This system features a slower tempo. The piano accompaniment is characterized by triplets and a *p* dynamic. The vocal line is sparse, with long rests. Dynamics include *riten.*, *p*, and *f*.

(schlägt das Fenster zu.)
 ging auch schon zu Bett. *accel.* - *bewegt*
 Am-me, Am-me, öff-ne, sag' ich,

This system returns to a faster tempo. The piano accompaniment is very active with many triplets and sixteenth notes. Dynamics include *accel.* and *bewegt*.

Duenna. (wieder das Fenster öffnend).

Wollt Ihr Euch nicht packen? Ihr
 öff - - ne, ich be - fehl' es dir!

piu f *ff.* *p*

Duenna.

mit Eu-rem Rausch! Gleich geht Eu-rer We - ge, o-der es setzt Schlä-ge!

(schlägt das Fenster zu.)

Frasquita.

Gott mein Gott, so ist es Wahr-heit!

p

Frasquita.

Lu-kas hat an mir ge - zwei - felt! Gott mein Gott! Al-so ist es Wahr - -
 Corregidor.

Repela. Ist das Bos - heit? ist das Narr - heit? Was es sei, es

Das ist ei - ne schö - ne Klar - heit, die uns da wird

cresc.

3. Scene. (Die Vorigen. Ein Trupp Alguacils mit Stöcken bewaffnet aus dem Thor stürzend.)

Frasquita:

heit? Lu - kas, dass du dies ge -

Corregidor: (sich flüchtend und vertheidigend)

ist ver - teu - felt! Hal - tet ein, halt ein!

Repela.

ein - ge - träu - felt! Sagt mir, ob Ihr hän - gen wollt, dass Ihr

Alcalde: (sich flüchtend und vertheidigend)

Hal - tet ein, halt ein!

Tenöre.

I. TRUPP.

Wo ist er, der Trun - ken - bold, der Cor - re - gi - dor sich nennt?

Bässe.

Wo ist er, der Trun - ken - bold, der Cor - re - gi -

wollt! hast für im - - mer uns ge - trennt, wenn dies

Ihr sollt hän - gen, Him - mel - sa - kra - ment! Schafs - kopf,

Eu - ren Herrn nicht kennt? Seht ihm doch nur ins Ge - sicht! Seht ihm

Ihr sollt hän - gen, Him - mel - sa - kra - ment! Schafs - kopf, kennst

Wo ist er? wo ist er? Schlech - ter Töl - pel, fre - cher Wicht! Nun, wo ist er,

dor sich nennt? Wo ist er? Schlech - ter Töl - pel, fre - cher Wicht! Nun, wo ist er,

Tenöre.

II. TRUPP.

Wo ist er, der Trun - ken - bold,

Bässe

Wo ist er, der

piu f

Weib die Wahr - heit spricht.
 kennst du mich denn nicht? Kennst du mich denn nicht?
 doch nur ins Ge-sicht! Seht ihm doch nur ins Ge - sicht!
 du mich denn nicht? Kennst du mich denn nicht?
 die - - ser Trun - ken - - bold, wo ist er? Schlech - ter Töl - pel,
 die - - ser Trun - ken - - bold, wo ist er? Schlech - ter Töl - pel,
 der Cor-re-gi - dor sich nennt? Wo ist er? wo ist er? Schlech - ter Töl - pel,
 Trun-ken-bold, der Cor-re-gi - dor sich nennt? Wo ist er? Schlech - ter Töl - pel,

fre - - cher Wicht!
 fre - - cher Wicht! (Prügelei.)
 fre - - cher Wicht!
 fre - - cher Wicht!

4. Scene. Die Vorigen.
Donna Mercedes.

mässig

(zum Corregidor)

Was soll die-ser Lärm be - deu - ten? Corregidor. Ti - o Lu - kas!

sehr breit

Mei - ne Frau!

Alguacils. Die Sen - no - ra!

sehr breit

mässig

Die Sen - no - ra!

Ist ein Un - glück in der Müh - le denn ge - sche'n, dass Ihr nächt - lich hier er - scheint?

Correg.

Ha! Sen -

etwas bewegter

no - ra, nicht zu scher - zen bin ich jet - zo auf - ge - legt.

Wis - sen muss vor Al - lem ich,

Mercedes.

Corregidor.

Eu - re Eh - re, gu - ter Mül - ler? gabt Ihr sie in mei - ne

was aus mei - ner Eh - re ward.

Hut?

Ja, der Eh-re ih-rer Gat-ten Hü - - te-rin-nen

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line starting with the word 'Hut?'. The second staff continues the vocal line with the lyrics 'Ja, der Eh-re ih-rer Gat-ten Hü - - te-rin-nen'. The piano accompaniment is shown in two staves below, with a forte 'f' dynamic marking.

(mit leisem Hohn)

Fragt denn Eu-re Frau - dort steht sie.

sind die Frau'n.

etwas zurückhaltend

piu f *pp*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The vocal line continues with '(mit leisem Hohn) Fragt denn Eu-re Frau - dort steht sie.' and 'sind die Frau'n.' The piano accompaniment includes dynamic markings 'piu f' and 'pp', and a performance instruction 'etwas zurückhaltend'.

Corregidor.

Lass, Mer-ce-des, dei ne Scher-ze. Sa-ge, wo ist je - ner

a tempo

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The vocal line starts with 'Corregidor.' and the lyrics 'Lass, Mer-ce-des, dei ne Scher-ze. Sa-ge, wo ist je - ner'. The piano accompaniment includes the marking 'a tempo' and a forte 'f' dynamic.

Mercedes.

Wer? mein Gat-te? Nun, wo je-der Eh - renmann zu die-ser

Mann?

sehr gehalten

p

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The vocal line starts with 'Mercedes.' and the lyrics 'Wer? mein Gat-te? Nun, wo je-der Eh - renmann zu die-ser Mann?'. The piano accompaniment includes the marking 'sehr gehalten' and a piano 'p' dynamic.

Stun-de hin - ge - hört, — in sei-nem Bett. Corregidor (heftig)

Sag'das nicht ein zwei-tes mal!

Mercedes (den Corregidor spöttisch und herausfordernd messend)

Mein Gat - te, der Cor-re-gi -

dor, die Hän-del der Bür - ger zu schlich - ten, war -

ü - ber Tags aus dem Haus, er - fül - lend er - ha - be-ne

Pflich - ten. Doch kam er zu schicklicher Zeit zu - rück, sich nieder zu le - gen;

Er kam mit Man-tel und Hut, er trug an der Sei-te den De - gen.

Die Die-ner ge-lei-te-ten ihn, die lang ihn er-war-tet hat-ten; und

immer zurückhaltender **belebend**
 ich — wie Gott es befiehlt, empfang als Gat-tin den Gat-ten. **Corregidor. (ausbrechend)**
 Un-ver-schämte

Mercedes. **Voriges Zeitmass.**
 A-ber setzen wir den Fall, Ihr wär't Don Eu-ge-nio de Zu-
 Dir-ne!

belebter

ni-ga - wel-che Rech-te hät-tet Ihr, Euch zu be - kla-gen?

Weib, ich bin es!

Mässig bewegt.

Mercedes.

Wart Ihr et-wa in der Beich - te? Wart Ihr et-wa in der Pre - digt?

p

Wo seid Ihr — bisjetzt ge-we - sen? Wo in die-ser Tracht? Wo die gan-ze Nacht?

f p f

Frasquita (vortretend)

Mit Verlaub —

(Mercedes und Frasquita sehen einander einen Mercedes.

Augenblick schweigend in die Augen) Ach, Fras-qui-ta! Nicht ver-theidigt Euch vor mir!

f f p

Frasquita.

Mercedes.

Ach Sen-

Al - les was Euch wi - der - fah - ren, füh - le ich so tief wie Ihr. —

f *f* *ff*

nicht eilen

no - ra! Trost - los bin ich, ach ich wer - de trost - los blei - ben al - le Zeit!

Corregidor.

Treu - bruchschändlich schafft uns Bei - den glei - ches Leid,

Dich und mich und sie und je - nen hast dem Un - glück du ge -

dim. *p* *p*

dass ich lieb - - te, dass ich lach - te, ist nur mehr Ver - gan - gen - heit.

a - ber trö - stet Euch, Fras - qui - ta, Trost ist schon für Euch be - reit.

weihst, du Fras - qui - ta, hast's verschul - det, du al - lein aus Sprö - dig - keit.

f *f* *p*

Mercedes.

Ha, Sennor, in uns-re Kla-gen ein - zu-stimmen, ziemt Euch schlecht;

sehr zurückhaltend

Je - ner nur, der dort sich nä - hert, hätt' al - lein da - zu ein Recht.

5. Scene. Die Vorigen. (Lukas, noch in den Kleidern des Corregidor, den Gang und die Manieren desselben nachahmend) Corregidor,

Lukas. Wagst du es vor meinen Au - gen?

Ziemlich lebhaft. Wün - sche Al-len gu - ten Mor - gen! (küsst der Corregidor die Hand)

Frasquita.

Aus dem Weg mir, Don Eu - ge - ni - o! Re - de ste - hen soll er mir!

Lukas.

Gott be - hü - te dich! Fras - qui - ta! Sa - ge, hast du die Er -

Frasquita.

Lu - kas! Ich ver-ach - te dich!
 nennung dei-nem Nef-fen schon ge - schickt?

Lukas (mit unverstellter Stimme)

Wel - che Mie - ne, wel - che Tö - ne! O so warst du noch die

Frasquita.

Nein, nicht mehr bin ich die Dei - ne! fra-ge dei - ne Hel-den-tha - ten die - ser
 Mei - ne! Wie? du klagst mich an? du mich? fra-ge dei-ne Hel - den-

Nacht und dann er - ken - ne was du aus - dem Her - zen
 tha - ten die - ser Nacht und dann er - ken - ne was du aus dem Her - zen

poco a poco cresc.

immer zurückhaltender

machtest, das dich ach, so sehr ge-liebt.

mach-test, das du, ach, so sehr be-trübt.

f *ff* *dim.*

Sehr gemächlich.

Mercedes.

Ti-o Lu-kas, trotz der Din-ge, die Ihr mir als wahr erzähl-tet, sag' ich: Eu-re

dolce *p*

Frau ist schuld - los. Glau-be fest, dass sie es ist. Lukas.

Her-rin, gut,

Frasquita.

Nein, ich spreche nicht zu erst! denn die Wahr - heit ist, dass

so mag sie spre-chen.

Frasquita. du _

Mercedes. Nun und

Corregidor. um die-se Da-me handelt sich's zu-erst. Merce-des, nie hätt' ich geglaubt, dass du _

Lukas. Nun und du?

Frasquita. Und du? _

Mercedes. du? _

Corregidor. A - ber du? _

Lukas. nun, und du hast nicht auch du _

Mercedes. Nein, du!

Corregidor. Und du? Nein

Mercedes. Hör ein-mal, jetzt schwei-ge du! Frie - den müssen wir dem

Corregidor. du!

Lukas. Sa - ge mir, wie konn-test du _

pp

Her-zen des ge-kränk-ten Ti-o Lu-kas oh - ne Säu - men wie-der-ge-ben.

Nun, Se-nor Al - kal-de, sprecht; ich er - thei-le Euch das

(Der Alkalde drückt durch wiederholte tiefe Bücklinge seine Ergebenheit aus.)

Wort

(sehr ausdrucksvoll.)
molto cresc.

ff

Alkalde. (♩ = ♩)

Her - rin! Glück-lich bin ich zu schät-zen, dass Ihr ge - ru - het, Ver-trau - en zu

se - zen in Eu-rengan-zer-ge - ben-sten Knecht! Wenn Ihr es for-dert, will ich's be-

schwö - ren: was auch ge - sche - hen, in al - len Eh - ren nur ge - schah's, in Ge - sit - tung und

Lukas.
Nicht be - gehr ich Eu - re Schwü - re, Herr Al - kal - de!

Recht.

Was ich for - dre, Herr Al - kal - de, sind Be - wei - se! (hervortretend) Repela. Lie - ber

Mül - ler, ich fürchte, du wandelst im fal - schen Ge - leis: se - lig nur macht der Glau - be,

Lukas.
Nein für - wahr, den mei - ne Au - gen mir ge - ge - ben,
se - lig nicht macht der Be - weis.

l. Hand

der Be-weis hat mich se-lig nicht ge-macht. O-der war es kein Be-weis, als ich dei-nen

Herrn im Bet - te meines Weibes lie - gen sah?

Frasqu.

Bö - ser Lu-kas, dort lag er, a - ber er lag dort al - lein;
 Corregidor.
 Repela. dummer Müll-er, dort lag ich, a - ber er lag dort al - lein;
 Lie - ber Müll-er, dort lag er, a - ber er lag dort al - lein;

ich in-des - sen, ge flüch-tet, lief nach dir quer - feld - ein.
 sie in-des - sen, ge flüch-tet, lief nach dir quer - feld ein.
 sie in-des - sen, ge flüch - - tet, lief nach dir querfeld-ein.

Frasquita.

Ja, und füh-le nur die Klei-der, die du trägst, wie feucht sie sind.

Sehr lebhaft. (♩ = ♩)

In den Mühl - bach, hil - - fe schreiend, fiel der Herr Cor-re - gi - dor.

Lukas.

Sei-ne Stim - me nicht er-ken - nend hab' im er-sten Schrecken ich -
Sa - ge mir nichts mehr, du

Frasquita.

Als ich dann die Flucht er-griff, san-dte er mir nach Re - pe - la -
Süs - se! Repela. Und von

die - - sem be - glei - - tet kam sie bis an das Haus des Al -

Alkalde.
Ja, der Schlaf des Ge -
kal - den; der stürz - te e - ben zum Tho - re her aus.

rech - ten ward mir er - heb - - lich ge - stört, als ich durch mei - - ne Ge -

treu - - en von dem Er - eig - niss ge - hört.

Repela.
Wir er - fuh - ren mit

Ban - gen, dass uns der Mül - ler ent - flohn; und so stürm - ten wir

(♩ = ♩.)

ei - - lends al - le zu - sam - men da - von.

Frasquita.

Denn ich stell - te mit Schau - dern mir die Mög - lich - keit vor,

dass du in un - serm Hau - - se fän - dest du Cor - re - gi -

gemässiger

dor! Lukas.

Al - - so bist du un - - schul - dig?

Al - - so bist du noch mein? O so lass uns denn se - lig

al - les Ge - scheh - ne ver - ziehn! Repela. Bist du noch ei - fer -

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in bass clef with lyrics: "al - les Ge - scheh - ne ver - ziehn! Repela. Bist du noch ei - fer -". The bottom two lines are piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. Dynamics include *p* (piano).

süch - tig, Lu - kas, so sei es auf mich; denn von Frasqui - ta am

This system contains the third and fourth lines of the musical score. The top line is a vocal line in bass clef with lyrics: "süch - tig, Lu - kas, so sei es auf mich; denn von Frasqui - ta am". The bottom two lines are piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics include *f* (forte).

mei - sten die - se Nacht ge - noss ich! (zart)

This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The top line is a vocal line in bass clef with lyrics: "mei - sten die - se Nacht ge - noss ich!". The bottom two lines are piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics include *f* (forte), *p* (piano), and *pp* (pianissimo).

Frasquita (sich der Umarmung des Lukas entziehend) immer mehr und mehr zurückhaltend. -
Geh mir! Eh ich dich um - ar - me, will ich wis - sen, was ge - schah. -

This system contains the seventh and eighth lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics: "Geh mir! Eh ich dich um - ar - me, will ich wis - sen, was ge - schah. -". The bottom two lines are piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics include *p* (piano).

Mercedes. Das sollst du durch mich er - fah - ren. Corregidor (pressirt) breit. Ja Sen - no - ra,

This system contains the ninth and tenth lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics: "Mercedes. Das sollst du durch mich er - fah - ren. Corregidor (pressirt) breit. Ja Sen - no - ra,". The bottom two lines are piano accompaniment in treble and bass clefs. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano). The time signature changes to 4/4.

etwas belebter

denn ich war-te da-rauf schon seit ei-ner Stun-de. Wirst du end-lich dich er-

Mercedes.

Eh-er nicht, bis du die Klei-der wie-der hast mit ihm ge-tauscht.
klä-ren?

(Corregidor und Lukas ab in's Haus. Repela folgt ihnen.)

Lebhaft.

p *p* *cres*

Mercedes zu dem anwesenden Gesinde und den Alguacils sich wendend).

f *breit*

Mercedes.

Kin-der, nun er-zählt, was Schlech-tes ihr von Eu-rer Her-rin

sehr breit.

wisst. —

f *più f* *ff*

Sopr. lebhaft

Alt. Mit dem Schlüssel des Ge - bie - ters Ti - o Lu - kas trat in's Haus; Ti - o

Tenor. Mit dem Schlüssel des Ge - bie - ters Ti - o Lu - kas trat in's Haus; Ti - o

Bass. Mit dem Schlüssel des Ge - bie - ters Ti - o Lu - kas trat in's Haus; Ti - o Lu - kas, fin - ster -

Mit dem Schlüssel des Ge - bie - ters Ti - o Lu - kas trat in's Haus; Ti - o Lu - kas, fin - ster -

lebhaft

p

Lu - kas, fin - ster - bli - ckend, sah wie der Ge - bie - ter aus. Und wie die - ser pflegt zu schrei - ten, schritt er

Lu - kas, fin - ster - bli - ckend, sah wie der Ge - bie - ter aus. Und wie die - ser pflegt zu schrei - ten, schritt er

bli - ckend, sah wie der Ge - bie - ter aus. Und wie die - ser pflegt zu schrei - ten, schritt er in das Schlaf - ge -

bli - ckend, sah wie der Ge - bie - ter aus. Und wie die - ser pflegt zu schrei - ten, schritt er in das Schlaf - ge -

f

in das Schlaf-ge-mach; weil die Her-rin schon zu Bet-te, folg-te ihm kein Die-ner nach.

in das Schlaf-ge-mach; weil die Her-rin schon zu Bet-te, folg-te ihm kein Die-ner nach.

mach; weil die Her-rin schon zu Bet-te, folg-te ihm kein Die-ner nach.

mach; weil die Her-rin schon zu Bet-te, folg-te ihm kein Die-ner nach.

Frasquita.

Ich ver-ste-he kei-ne Syl-be, al-le schreien sie zu-gleich.

Mercedes.

Ei - - ner mag das Wort er -

grei - fen; Am - - me, ich er-theil' es Euch.

immer zurückhaltender

p

dim.

Duenna.
sehr mässig.

ab - zu-warten den Ge - bie - ter, Ro - sen - kranz hatt' ich ge-be - tet

mit der Herrin im Ver - ein, als wir drinnen Schritte hör - ten

Mercedes.
be-hutsamschleichende

Schritte, gedämpft und heimlich als glit - te lei - se ein Räu - ber her - ein.

Wir lausch - ten mit Be - ben, wir

Ar - men; o hei - li - ge Jung - frau von Car - men! Wer mag im Al -

ko - ven sein? Duenna. Und als wir das

pp

Licht er-grif - fen, sa - - hen wir den Ti - o Lu - - kas, an

poco a poco cresc.

Ziemlich lebhaft.

ge - than wie un - ser Herr. -

C H O R.

Sopr. *ff* Plötz - lich in dem Schlaf - ge - ma - - che tön - te lau - - tes

Alt. *ff* Plötz - lich in dem Schlaf - ge - ma - - che tön - te lau - tes

Tenor. *ff* Plötz - lich in dem Schlaf - ge - ma - - che tön - te lau - tes

Bass. *ff* Plötz - lich in dem Schlaf - ge - ma - - che tön - te lau - tes

Hilf - ge - schrei; „Räuber!“ hörten wir es schal-len, „Bar-to-lo, her-

Hilf - ge schrei; „Räuber!“ hörten wir es schal-len, „Bar-to-lo, her-

Hilf - ge - schrei; „Räuber!“ hör - ten wir es - schal-len; „Ja-go, Bar - to-lo, her-

Hilf - ge schrei; „Räuber!“ hör - ten wir es schal-len; „Ja-go, Bar - to-lo, her-

bei!“ An der Wand des

bei!“ Ander Wand des Schlaf - gemaches

bei!“ An der Wand des

bei!“ Ander Wand des Schlaf - gemaches

Schlaf - gemaches stand der Herr Corregi - dor. *ein wenig nachlassend* In's Ge

stand der Herr Corregidor, zit-ternd, blass wie ei-ne Leiche, brach te gar kein Wort her-vor.

Schlaf - gemaches stand der Herr Corregi - dor.

stand der Herr Corregidor, zit-ternd, blass wie ei-ne Leiche, brach te gar kein Wort her-vor.

lebhaft.

fäng niss! schrien wir, weid - lich auf den Lu - kas hau - end;

The first system of music features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in grand staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The vocal line has a melodic contour with some triplets. Dynamics include a forte (f) marking in the piano part.

denn wir glaubten den Ge - bie - tertodt, und aus - geraubt.

The second system continues the musical piece. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern. The vocal line has a slight downward inflection. Dynamics include a forte (f) marking in the piano part.

bis Lu - kas zu der Her - rin al - - so sprach: „Her - rin!

The third system shows a change in the piano accompaniment's texture, with more chords and a slightly slower feel. The vocal line has a long note on 'Her - rin!'. Dynamics include a forte (f) and a piano (p) marking.

Räu - - ber bin ich nicht!. Doch ein Räu - ber mei - ner Eh - re

The fourth system features a more active piano accompaniment with many chords. The vocal line has a melodic line with some triplets. Dynamics include a piano (p) marking.

ist mir in das Haus ge - drün - gen, liegt mit mei - ner Frau zu Bett“

The fifth system concludes the page. The piano accompaniment has a more complex texture with some sixteenth-note patterns. The vocal line has a melodic line with some triplets. Dynamics include a forte (f) and a piano (p) marking, with the instruction 'più f' appearing in the piano part.

C H O R.

Ja, wir hie - ben, bis die Her - rin ein - zu - hal - ten

Ja, wir hie - ben, bis die Her - rin ein - zu - hal - ten

Ja, wir hie - ben, bis die Her - rin ein - zu - hal - ten

Ja, wir hie - ben, bis die Her - rin ein - zu - hal - ten

uns be - fahl; denn sie ehr - - te. wollt' es schei - - nen,

uns be - fahl; denn sie ehr - te, wollt' es scheinen,

uns be - fahl; denn sie ehr - - te, wollt' es schei - - nen;

uns be - fahl; denn sie ehr - - te, wollt' es schei - - nen,

in den Klei - - dern den Ge - mahl. A - - ber hät - - te

in den Kleidern den Ge - mahl. A - - ber hät - - te

in den Klei - - dern den Ge - mahl. A - ber hät - te

in den Klei - - dern den Ge - mahl. A - - ber hät - - te

sich — die Her - rin so wie wir in ihm ge - irrt,
sich — die Her - rin so wie wir in ihm ge - irrt,
sich die Her - rin so wie wir in ihm ge - irrt,
sich — die Her - rin so wie wir in ihm ge - irrt,

The first system consists of four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a complex texture with many triplets and sixteenth-note patterns. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4.

bei dem Hei - ligen von Com - po - stel - - la! Sagt, sagt,
bei dem Hei - ligen von Com - po - stel - - la! Sagt, sagt,
bei dem Hei - ligen von Com - po - stel - - la! Sagt, sagt,
bei dem Hei - ligen von Com - po - stel - - la! Sagt, sagt,

The second system continues with four vocal staves and two piano staves. The vocal parts are in a soprano, alto, tenor, and bass arrangement. The piano accompaniment features a complex texture with many triplets and sixteenth-note patterns. The key signature has two flats, and the time signature is 4/4. Dynamics include *f* and *ff*.

Duenna.

Schweigt, ihr un - anstän - digen Schwätzer!

was wä - re da pas - sirt?

was wä - re da pas - sirt?

was wä - re da pas - sirt?

was wä - re da pas - sirt?

Ja Fras - qui - ta, er be - kann - te, welcher

Zweck ihn her - ge - führt.

Denkt Euch

The musical score is written for voice and piano. It consists of several systems of staves. The vocal line is in a soprano or alto clef, and the piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The music features complex rhythmic patterns, including many triplets and sixteenth-note passages. The lyrics are in German and are placed below the vocal line. The score includes dynamic markings such as *f* (forte) and *fp* (fortissimo piano). The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piece is titled 'Duenna' and contains the following lyrics: 'Schweigt, ihr un - anstän - digen Schwätzer! was wä - re da pas - sirt? was wä - re da pas - sirt? was wä - re da pas - sirt? was wä - re da pas - sirt? Ja Fras - qui - ta, er be - kann - te, welcher Zweck ihn her - ge - führt. Denkt Euch'.

Mercedes.

Duenna. Auf diesem

hät - te sich die Herrin in der Dun - kel - heit ge - irrt, und viel - leicht

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'hät - te sich die Herrin in der Dun - kel - heit ge - irrt, und viel - leicht'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands, with triplets and dynamic markings like *pp* and *p*.

We - ge spart Euch wei - te - re Be - le - ge. Was geht ein „viel - leicht“ uns

The second system continues the vocal line with the lyrics 'We - ge spart Euch wei - te - re Be - le - ge. Was geht ein „viel - leicht“ uns'. The piano accompaniment continues with similar textures, including triplets and dynamic markings.

an? Und als sich mein Är - ger ge - (sehr ausdrucksroll)

breiter und ruhiger

The third system starts with the vocal line 'an? Und als sich mein Är - ger ge - (sehr ausdrucksroll)'. Above the system, the instruction '*breiter und ruhiger*' is written. The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a more active line in the left hand, with a dynamic marking of *p*.

küh - let, hab' ich Er - bar - men ge - füh - let mit dem betrog'nen

cresc.

The fourth system has the vocal line 'küh - let, hab' ich Er - bar - men ge - füh - let mit dem betrog'nen'. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and continues with complex rhythmic patterns and triplets.

Mann, und ha - be be - foh - len, wenn spä - ter er - schie - ne der

ff *p*

The fifth system concludes with the vocal line 'Mann, und ha - be be - foh - len, wenn spä - ter er - schie - ne der'. The piano accompaniment features a *ff* dynamic marking followed by a *p* marking, with triplets and a final cadence.

Mis - se - thä - ter, ge - klei - det als Mül - ler al - hier,

werd' er Be - trü - ger ge - schol - - ten, und Glei - ches mit Gle - chem ver -

gol - - - ten, zur Stra - fe, glaub' er's von mir.

lebhaft.

C H O R.

Sopr. Und wir ha - ben, ihr ge - hor - chend, durch - ge - bläut den eig' - nen Herrn!

Alt. Und wir ha - ben, ihr ge - hor - chend, durch - ge - bläut den eig' - nen Herrn!

Ten. Und wir ha - ben, ihr ge - hor - chend, durch - ge - bläut den eig' - nen Herrn!

Bass. Und wir ha - ben, ihr ge - hor - chend, durch - ge - bläut den eig' - nen Herrn!

ff Sie ver - bürg - te sich für unsre Kö - pfe, und so bläu - ten,

ff Sie ver - bürg - te sich für unsre Kö - pfe, und so bläu - ten,

ff Sie ver - bürg - te sich für unsre Kö - pfe, und so bläu - ten,

ff Sie ver - bürg - te sich für unsre Kö - pfe, und so bläu - ten,

und so bläu - - ten, und sobläu - ten wir ihn gern.

und so bläu - - ten, und sobläu - ten wir ihn gern.

und so bläu - - ten, und sobläu - ten wir ihn gern.

und so bläu - - ten, und sobläu - ten wir ihn gern.


noch lebhafter.

fp

molto cresc.

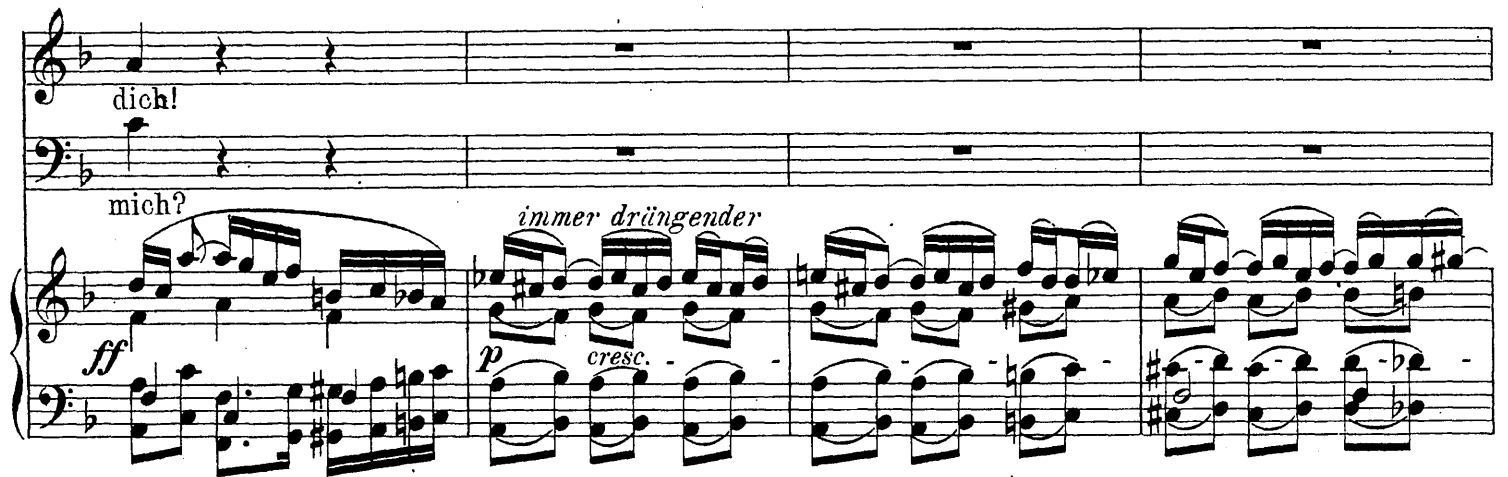
200 breiter, doch bewegt
Frasquita.

Lu - - kas, ar-mer, sü - - sser Lu-kas, neu - - ge - won-nen hab' ich
Lukas.
Sü - sse, theu - e - re Fras-qui-ta, bist du wie - der gut auf



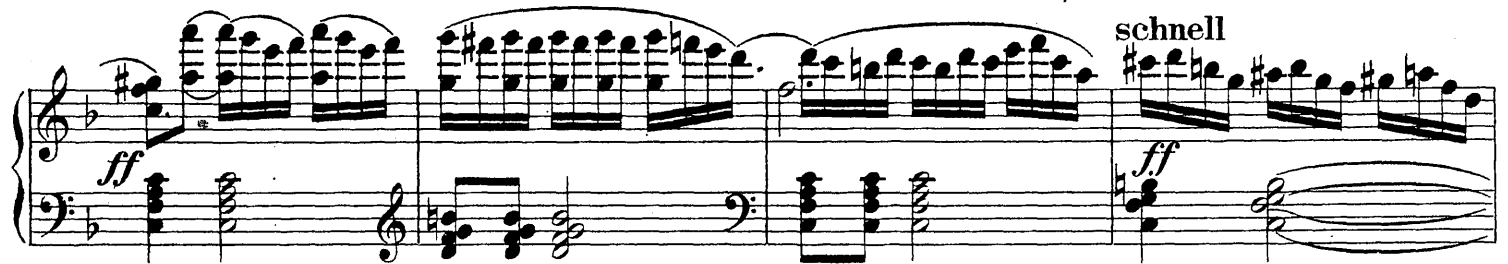
The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with the lyrics 'Lu - - kas, ar-mer, sü - - sser Lu-kas, neu - - ge - won-nen hab' ich' and continues with 'Sü - sse, theu - e - re Fras-qui-ta, bist du wie - der gut auf'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, with a more active bass line in the left hand. Dynamic markings include *ff* and *p*.

dich!
mich?
immer dringender
cresc.



The second system continues the vocal line with 'dich!' and 'mich?'. The piano accompaniment becomes more intense, marked with *ff* and *cresc.* (crescendo). The tempo and dynamics increase, with the instruction *immer dringender* (increasingly urgent) written above the piano part.

schnell



The third system shows the piano accompaniment continuing with a driving, rhythmic pattern. The tempo is marked *schnell* (fast). The dynamics are *ff*.



The fourth system continues the piano accompaniment with a similar rhythmic pattern. The dynamics are *p*.

sehr gemessen
Corregidor. (Den Stock auf den Boden stossend.)
Nun, Sen - no - ra, ich er-war - te Eu - e - re Er-klä - run-gen!



The fifth system features a vocal line with the lyrics 'Nun, Sen - no - ra, ich er-war - te Eu - e - re Er-klä - run-gen!'. The piano accompaniment is marked *sehr gemessen* (very measured) and *Corregidor. (Den Stock auf den Boden stossend.)* (The stick on the floor). The dynamics are *f* and *p*.

Mercedes. *breit und majestätisch*

Leb - - test du auch tausend Jahre,

dennoch wirst du nie er-fah-ren, was in meinem Schlafge-mache vor-ge-gan-gen heu-te Nacht.

Wä-rest du da-rin ge-we-sen, brauchtest jetzt zu fra-gen nicht.

Corregidor. (gereizt)

Un-ge-hört will ich sie al-so Al - - le rich-ten, kraft des lebhafter

Mercedes. (gebierterisch)

a tempo

Und ich rath' Euch, Ca-bal-le-ro, brei-
Am-tes *a tempo*

- tet ü - ber das Ge - scheh' - ne lie - ber ei - nen Schlei - er dicht; denn

Ihr kä - met in die En - ge, wenn zum Bi - - schof das Ge -

rücht Eu - res A - - - ben - teu - ers drän - - ge.

sehr breit
Gu - ten Mor - gen, lie - be Leu - te. (sehr ausdrucks -)

(Sie macht eine feierliche Verbeugung und wendet sich zum Gehen. Mittlerweile ist es allmählig Tag geworden.)

Frasquita. Sehr mässig. *pp*

Corregidor. *pp* Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na!

Lukas. *pp* Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Da - wir

Alkalde. *pp* Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na!

ff *pp dolce* Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Al - le

ruhig

Da wir Bei - de uns ver - stän - digt, scheint es, dass dies

uns so weit ver - stän - digt, schätz' ich, dass dies

Da wir Bei - de uns ver - stän - digt, scheint es, dass dies

ha - ben sich ver - stän - digt, und so hat dies

Sopran.

C H O R.

Alt. *pp* Gu - - ten Mor - - gen,

Tenor. *pp* Gu - - ten Mor - - gen,

Bass. *pp* Gu - - ten

pp Gu - - ten

A - - ben - teu - - er glück - lich hat _____ für uns _____ ge -

A - - ben - teu - - er oh - ne Un - - heil hat _____ ge -

A - - ben - teu - - er glück - lich hat _____ für uns ge - en -

A - ben - teu - - er auch für mich _____ noch gut _____ ge -

ed - - le Don - - na! Al - - le ha - - ben sich ver - stän - - digt.

ed - - le Don - - na! Al - - le ha - - ben sich ver - stän - - digt.

Mor - - gen, ed - - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt.

Mor - - gen, ed - - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt.

p

molto cresc. -

ff etwas bewegter

en - digt. Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Da wir Bei - de uns ver - stän - digt,

ff

en - digt. Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Da wir uns so weit ver - stän - digt,

ff

- digt. Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Da wir Bei - de uns ver - stän - digt,

ff

en - digt. Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - digt,

ff

Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt,

ff

Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt,

ff

Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt,

ff

Gu - ten Mor - gen, ed - le Don - - na! Al - le ha - ben sich ver - stän - - digt,

etwas bewegter

ff

scheint es, dass dies A - ben - teu - - er glück - - lich hat für uns ge -

schätz' ich, dass dies A - ben - teu - er oh - ne Un - heil hat ge -

scheint es, dass dies A - ben - teu - er glück - lich hat für uns ge -

und so hat dies A - ben - teu - er auch für mich noch gut ge -

und es hat das A - ben - teu - er noch für Al - - - - le gut ge - -

und es hat das A - ben - teu - er noch für Al - - le al - le gut ge - -

und es hat das A - ben - teu - er noch für Al - - - - le gut ge - -

und es hat das A - ben - teu - - er noch für Al - - - - le gut ge - -

immer ein wenig zurückhaltender



en - - - - - digt.
en - - - - - digt.
en - - - - - digt.
en - - - - - digt.



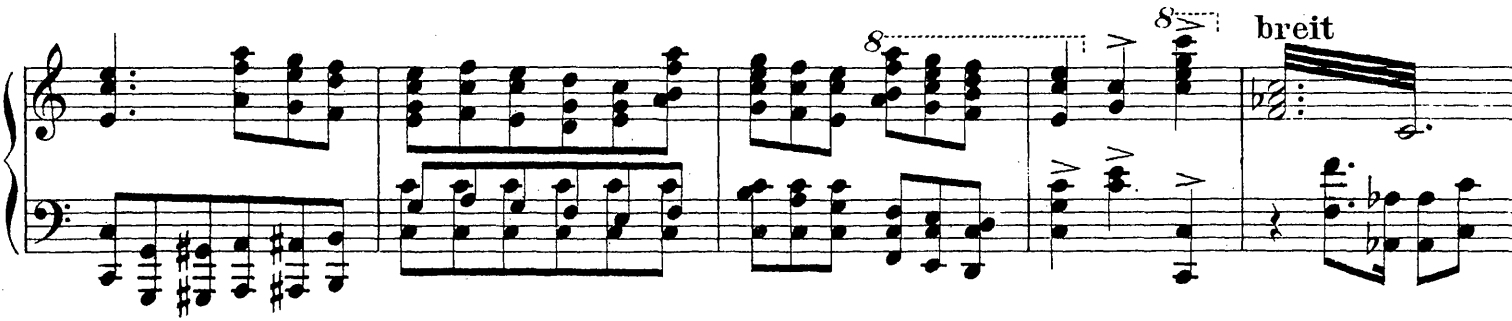
en - - - - - digt.
en - - - - - digt.
en - - - - - digt.
en - - - - - digt.

Lebhaft.

fff



breit



a tempo



Ende.